



*Dissertation of Foreign Literature
Doctorate Series*

外国文学博士文库



乔纳森·卡勒
诗学研究

王敬民 著



中国海洋大学出版社

CHINA OCEAN UNIVERSITY PRESS

外国文学博士文库

乔纳森·卡勒诗学研究

王敬民 著

中国海洋大学出版社
China Ocean University Press
青岛 · Qingdao

图书在版编目(CIP)数据

乔纳森·卡勒诗学研究/王敬民著. —青岛:中国海洋
大学出版社,2008.8

(外国文学博士文库)

ISBN 978-7-81125-180-7

I. 乔… II. 王… III. 卡勒, J. —诗歌—文学研究
IV. I712.072

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 070508 号

出版发行 中国海洋大学出版社
社 址 青岛市香港东路 23 号
网 址 <http://www2.ouc.edu.cn/cbs>
电子信箱 chengjunshao@163.com
订购电话 0532-82032573(传真)
责任编辑 邵成军
印 制 淄博恒业印务有限公司
版 次 2008 年 8 月第 1 版
印 次 2008 年 8 月第 1 次印刷
成品尺寸 158 mm×234 mm
印 张 15.75
字 数 239 千字
定 价 23.80 元

邮政编码 266071

电 话 0532-85902533

前 言

本书的基础是我于2002年9月至2005年7月在四川大学博士研究生学习阶段的毕业论文。这篇论文的选题和写作得到了我的导师曹顺庆先生的悉心指导,其间,我从先生那里得到了很多原版资料,并通过先生与乔纳森·卡勒先生本人建立了联系,为此项研究的顺利开展提供了保障。负笈川大的三年时光里,我得到了先生格外的眷顾和关爱。先生在生活中待人宽厚,对我呵护有加,而在学术上则一丝不苟、严格要求。先生治学之严谨、学识之渊博、思想之深邃、思维之活跃将永久地铭刻在我的心中。先生身兼多职,公务繁忙,但对学

生学业的指导是无微不至的。我本人曾屡屡深夜拜访,收获良多,至今回味,仍不免心生感动。师母蒋晓丽先生对我们关爱备至,学习、生活、论文、工作等等无不挂念心间。导师与师母伉俪携手,工作上有业绩,学术上有建树,事业上有成就,生活中有才情,实为我等楷模,虽不能至,心向往之。在此,我衷心祝愿导师与师母身体健康、阖家欢乐、一生平安!

在川大学习的日子里,我得到了很多师长的指导与帮助。冯宪光教授、王晓路教授的课让我受益匪浅,徐新建教授、阎嘉教授拨冗参与指导了我的开题报告,并在各种场合对我多有提携;三年间,我聆听过文学院杨武能教授、刘亚丁教授、李怡教授、易丹教授、吴兴明教授、冯川教授,外语学院石坚教授、程锡麟教授、朱徽教授、文楚安教授等著名学者的教诲;在川大这一学术平台上,我也有幸聆听了中外许多名家的讲座,这让我在学术的浸润中逐步成长,也让我的心中时时充满了感激。

川大的学习生活是紧张而愉快的,这里面离不开朝夕相处的同学。与杜吉刚师兄、李卫涛师弟、祝远德博士相处一室,其乐也融融。在宿舍中,大家一起遍览群书,圈点文化典籍;学术上有争辩的快感,生活中有互助的感动。锦江河畔撒满了我们背书时的脚印,望江楼见证了我们促膝畅谈的身影。身处异乡,

我得到了胡志红兄、马建智兄的热情照顾，来自台湾的谢碧娥大姐、重庆的曾利君师姐、成都的邹涛师妹都曾给我以关心和帮助。回想那些共同经历过的时光，备感温馨与鼓舞，我会把友情珍存心间，这将是我一生的宝贵财富。

说来惭愧，自己虽忝列名师门墙，但天性愚钝，需要学习的东西还很多，需要走的路还很远。这篇博士论文在评审过程中，虽然得到了北京大学辜正坤、武汉大学张思齐、浙江大学吴笛等著名学者的提携和奖掖，但我深知论文本身的问题也是存在的。今斗胆付梓，一是为自己当初的汗水和局限作一见证，二是想为学界铺一块垫脚的石头，倘能为研究相关问题的学者提供些微依凭，哪怕是攻击或批评的靶子，也算余心有寄了。

需要说明的是，抱着尊重译者劳力的初衷，我很乐于引用外文图书的中译本，但对某些译文不太满意时，就由自己拙笔代译了。因此，有些书目时而用中译本，时而又用英语原版，略显混乱，我为此深感遗憾。另外，囿于作者水平有限，书中舛误错漏难免，真诚欢迎读者朋友不吝指正。

2008年4月

摘 要

本书是对美国著名文学理论家乔纳森·卡勒的诗学思想进行的系统研究。作为享誉世界的当今西方文论大家,乔纳森·卡勒为美国文学理论的发展贡献甚巨,其诗学思想也成为世界文学理论的宝贵财产。纵观卡勒几十年的学术生涯,我们发现他的诗学求索之途可以明显分为如下三个阶段:对结构主义文论的研究成为卡勒诗学历程第一阶段的核心内容,其间他将欧洲大陆的结构主义引入美国本土,在促发其本土化的过程中充分利用本国学术资源,并根据美国的文学研究传统和文化实际,创造性地提出了一系列诗学主张,《结构主义诗学》即为这一阶段的标志性成果,也使卡勒享誉世界,获得了广泛的接受和认同。随着结构主义走向它自身的反面,卡勒转而将注意力置于解构主义,也开始了他第二阶段的学术研究,其代表性成果是《论解构》。该书把德里达和美国“耶鲁学派”代表人物的解构思想勾勒得清清楚楚,并对解构主义在美国的变异做了周密的考证,论述了解构主义对文学批评与文本阐释的积极作用和实际影响。卡勒诗学研究的第三阶段是在文化研究的大潮中进行的。他积极介入各种理论话语,去发现其中的文学性成分,然后再回过头来审视文学的根本问题,其富有启发性的诗学反思集中体现在1997年出版的《文学理论》一书之中。这三个阶段的划分只是对卡勒诗学研究历程的一个近乎简化的勾勒,其实,卡勒早年有语言学学习背景,对索绪尔、乔姆斯基、奥斯丁等语言学家都有过精深的研究。但卡勒进行语言学研究的最终目的是要探索语言学与文学的关联,这成为他投身结构主义和解构主义文论研究的优势所在。他对索绪尔语言学思想的考察,对文学符号和符号学学科建构问题的关注,使他能够在结构主义和解构主义的研究中得心应手、驾轻就熟,这一点是他学术实践的一个突出特点。

概言之,乔纳森·卡勒是一位体系型的文论家,他的诗学思想虽涉及文学研究的方方面面,但仍不难找到一个核心的思想基点,那就是:对文本和文学符号意义的关注,对文学意义产生和接受机制的“追踪”。从结构主义语言学入

手,卡勒对文学文本的符号性进行探讨,先是从读者阅读的角度出发研究结构主义文论中文学符号的意义产生机制,进而追踪结构主义的发展流变,探讨解构视野里文学意义产生和接受机制的变化,最后随着文学研究范式的变化,在更大的语境下考察文学文本的意义问题。沿着这样一条逻辑线路,乔纳森·卡勒对20世纪60年代以来西方文论的发展流变进行了深入的研究,并结合美国的实际形成了一套具有鲜明特色的诗学思想。

本书也将沿着这样的线路展开对卡勒诗学的研究。在“绪论”部分,首先将描述卡勒本人简要的生平和学术背景信息,然后以时间为线索,来考察卡勒诗学研究历程中的主要论著,揭示出卡勒诗学研究的理路来,并初步论证卡勒诗学的体系性,进而分析卡勒诗学研究的意义和研究方法等问题。第一章“符号的追寻”主要考察卡勒诗学研究的逻辑起点问题。其中涉及到索绪尔语言学的基本思想、文学符号的自指性特点以及符号学学科建构的内在悖论等几方面的论题。卡勒先是进入语言学,揭示出索绪尔结构主义语言学思想的现代意义,然后又离开纯粹意义上的语言学范畴,来探究文学语言符号的特性和符号学的学科建设的问题。符号学一方面抱有揭示符号意指规则的目标,另一方面这种目标又为文学符号的特性所消解。这种悖论恰恰就是本书下两章的逻辑依托,为研究结构主义与解构主义做好了铺垫。“超越文本阐释,走向诗学建构”是第二章的主旨,它将新批评那种注重单个文本阐释的分析模式放逐到文学研究的次要地位,主张去探索文学意义背后潜在的制约因素和意指过程,从整体上建构结构主义诗学。具体内容涉及到卡勒提出的“文学能力”、“程式与归化”、“结构主义的前景”等方面的问题。结构主义沿着其内在的语言学逻辑走向了后结构主义,本书的第三章“解构视野里的诗学探索”即是对卡勒的追踪研究。他主要梳理和评析了德里达和耶鲁学派代表人物的解构思想,厘清了解构主义的诸多概念范畴,并探讨了解构理论在文学阅读和文本阐释中的运用,而对文学阅读的重视更是到了前所未有的程度,从而改变了建构“结构主义诗学”时的那种理性主义立场,对解构主义理论在文本意义解读中的创造性价值给予了强调。文学研究随着文化研究的勃兴而际遇惨淡,但卡勒却开拓性地跻身于各种理论话语的研究之中。他探讨文学体制的影响,考察符号学在法律、旅游业等领域的运用,分析制约当下文学理论书写的因素,思考“想象的共同体”等问题,莫不溢出和突破了传统文学研究的范畴。卡勒在其他理论话语中发现了文学性的

统治和胜利,又提出在新的视野中返还文学本身,对文学和文学理论进行深刻的反思,并对文学研究的一些基本问题做了澄清。这也就是本书第四章“文化研究中的诗学反思”的主要内容。在最后的“结语”中,我们旨在通过梳理卡勒留给我国学人的印象,从而全面地认识和评价卡勒其人其学,并结合文学理论在跨文化“旅行”的过程中常常发生变异的现实,分析和归纳卡勒诗学研究为我们提供的借鉴意义。

“变异”是乔纳森·卡勒诗学思想的关键词。他在把欧陆文论思潮引进到美国时,结合本国的文学传统和文化现实,对其进行了大胆的创新,使自己的言说成为一种“差异”的表述。这种表述既有不同于欧陆之处,同时又与美国理论家的言说不尽相同,比如他的“文学能力”说就可谓独树一帜,与同样致力于引进结构主义的詹姆逊、罗伯特·休斯等美国学者的观点就判然有别,表现出不同的研究旨趣。其实,正是这些差异折射出卡勒诗学思想的精华,显示了他追踪“符号意义”时呈现给我们的独特价值,也有助于我们理清卡勒的文论思想,把握他的诗学脉络。从这种意义上说,文学变异观将是本书的主要指导思想和方法论依托。

乔纳森·卡勒诗学研究表面上是个案研究,但它所涉及的问题却具有普遍意义。可以说,卡勒的诗学研究部分地折射出西方文学理论自上世纪60年代以来的发展流变。卡勒对结构主义前后的文学理论所给予的追踪考察,厘清了文学理论研究中一系列重要问题。他对语言学、符号学、诗学、文本阐释、文化研究等范畴进行的深入分析,提出了一些颇有见地的观点,对我们今天的文学研究具有相当的学术价值。他对文学意义的研究、对文化研究的态度、对文学性的持守、对文学理论的反思等等莫不触及到文学研究的前沿问题,并给人以洞见。本书通过全面、深入和系统地阐释和研究乔纳森·卡勒的诗学思想,力图弥补我国学界对卡勒长期缺乏整体研究的缺憾,为我国学者更全面地认识和评价卡勒、更充分地吸收和借鉴他的诗学思想提供参照;同时,本书随着卡勒的视线,就文学研究中的许多具体问题提出了一些看法和思考,具有学术创新的意义;再者,通过辨析符号学、结构主义、解构主义等文论思潮在欧美的发展流变,本书力图成为一个认识平台,以便于人们从整体意义上把握20世纪西方文论的发展理路,并结合我国的研究实际,为我国文学理论的创新,为中西诗学比较研究的进一步发展提供借鉴。

Abstract

This book is meant to make a systematic inquiry into Jonathan Culler's poetic thoughts. A well-known American literary theorist and comparative scholar, Culler contributes much to the development of American literary theory and the advancement of the worldwide literary study as well. Retrospectively speaking, Culler's poetic pursuit and his academic career can be classified into the following three stages: his study of Structuralist Poetics makes up the first, during which he introduces Structuralist literary theory from European Continent, especially from France, to America, and the introduction is marked by his creative promotion of the localization of European theory in the country. For example, his absorption of American resources, his combination of the foreign theory with the local practicality, give rise to a string of poetic assertions, many of which are reflected in his representative work *The Structuralist Poetics*. Culler's fame proceeds to increase when he turns to the study of deconstruction as the Structuralism shifts into its reversed side, the post-structuralism. This is the second stage of his academic career, with *On Deconstruction* as the most outstanding achievement. In this book, Culler provides a clear-cut description of Derrida's and American Yale School's ideas of Deconstruction, and the variations arising from Deconstruction's move into America, and the influences it exerts on literary interpretation and criticism are also well dealt with in this monograph. The third stage of Culler's academic pursuit is intermingled with his attention to the Cultural Studies, and his active involvement into various theoretical discourses helps him to ascertain the literary in them, and is conducive to the reflections upon the fundamentals of literature. The reflections are coagulated

into Culler's *Literary Theory*, which can be found rich in illuminating insights.

The classification of the three stages in Culler's academic career is somewhat simplified. In fact, Culler pays his attention to linguistic problems throughout all his career life, which is shown from his educational backgrounds including modern language, his mastery of Ferdinand de Saussure, and his study of Norm Chomsky and A. J. Austin. All these provides him with penetrating insights into language, and this is of great significance to fulfilling Culler's determined promise of literary study: combining linguistics with literature. The mastery of modern linguistics is made full use of in Culler's systematic work on Structuralism and Deconstruction, and therefore his attention is consistently paid to the signification of literary signs and the disciplinary construction of Semiotics. This threshold leads him even to his poetic reflections in the milieu of Cultural Studies. Generally, Jonathan Culler is a systematic literary theorist, and his poetic thoughts are always centered around his attention to the signification of literary signs and texts, and his pursuit of the production and reception mechanics of literary meaning, even though his literary study covers various fields. Starting from Structuralist Linguistics, Culler firstly takes a close watch over the sign-character of literary texts, and then he attempts to analyze the literary meaning production mechanics from the angle of reader's reading in the sense of Structuralism. This meaning production mechanics is overthrown when Structuralism shifts into Deconstruction, and this is also dealt with in Culler's following study. Finally, Culler makes his thought-provoking poetic reflections upon the literariness, literary meaning, and paradigms of literary study in the milieu of Cultural Studies. Following such a logical line, Jonathan Culler launches a deep research on the development and transformation of western literary theory since 1960s, and his study is thoroughly combined with the American practicality, thus forming a peculiar poetic thought.

I will follow the same line in this book to make a study of Jonathan

Abstract

Culler's poetics. In the introduction part, I start with the background information of Jonathan Culler's life and his academic contributions, and then, following the time sequence, I try to draw an outline of Culler's major works on poetic study, which reveals the main line of his academic career and the systematic feature of his poetics. In the last part of the introduction, I analyze the significance, methodology as well as problems in the study of Culler's poetics. The first chapter, "The Pursuit of Signs", is a study of the initial point of Culler's poetics, deliberating on the basic idea of Saussure's linguistics, the self-reflexivity of literary signs, and the innate paradox of the construction of semiotics. Culler begins with linguistics, revealing the modernity of Saussure's ideas in the Structuralist linguistics, and then he goes beyond the limit of pure linguistics to explore the peculiarity of literary language and the academic build-up of semiotics. On the one hand, semiotics aims at revealing the norms of semiotic signification, but on the other hand, this purpose is contradicted with and finally dispelled from the peculiarity of literary signs. This paradox paves the way for the logical line for the next two chapters to inquire into Culler's poetics in relation with Structuralism and Deconstruction. The gist of Chapter Two is to go beyond textual interpretation to poetic construction. Instead of the analysis mode of individual text to which the New Criticism often resorts, Culler advocates exploring the potential factors behind the text that affect the signification process, so as to build the Structuralist Poetics in a general sense. I discuss such issues as "literary competence", "convention and naturalization", and "further reflections on Structuralism". Following its innate logic, Structuralism develops into post-Structuralism, and that is also a natural line of my book to follow Culler's poetics in the third chapter, "Poetic Explorations in the Perspective of Deconstruction". Culler analyzes and assesses the deconstructionist ideas of Derrida and the Yale School, clears a lot concepts of deconstruction, and discusses the application of deconstructionist theory to the reading and interpretation of literary texts. He makes unprecedented emphasis on literary

reading, which alters the rational position he takes when studying Structuralist Poetics, manifesting a creative value of deconstruction in the interpretation of textual meanings. Literary study meets with setbacks with the prosperity of cultural study, but Culler successfully gets in for the study of various discourses, studying the mechanics affecting literary system, discussing the application of semiotics to legislation and to tourism, pondering on the controlling norms affecting theoretical writing, and on the "Imagined Communities", getting beyond the limits of traditional literary study, and revealing in the theories of other subjects the domination and victory of literariness. Returning to literature with new insights from other subjects, Culler reflects on a lot of literary issues and clarifies a number of theoretical matters. And that is the main content in Chapter Four of this book. In the concluding summery, I suggest a more extensive study of Culler and his works, and give proper assessment of the scholar. In the light of the study of literary variation, I also analyze the referential value of Culler's poetics in the literary study in China, especially in the construction of literary theory.

"Variation" is a key word in Culler's poetic ideas. While introducing literary theories from Europe to USA, he combines them to the practice of America, making the theories "different discourses" from those of European theoretical entity. Meanwhile, his "discourses" are not totally the same as those of other American scholars. For instance, his idea about "literary competence" is quite unique, different from both Jameson and Robert Scholes who also endeavor to introduce into USA Structuralism. Such differences manifest the essence of Culler's poetic ideas, showing its unique value in the process of his inquiry into the signification of literary signs. This will help us to understand his poetic ideas, and to gain access to his poetics as an entire system. To certain extents, the ideas of literary variation will be a major methodology in the project of the inquiry into Culler's poetics.

This book on Jonathan Culler's poetics is a case study, but the issues involved in it are of general significance. To certain extents, Culler's poetic

Abstract

study reflects the development and changes in literary study in the West since the 1960s. Culler's study traces the literary theories since Structuralism, making analysis of a number of literary issues. The scope of his study includes linguistics, semiotics, poetics, textual interpretation as well as cultural studies, having put forward some ideas of subtle insight, which are of great value to the current literary study. His attitude towards cultural study, his study of literary signification, his upholding of literariness, and his study and reflection on literary theories are of leading issues in literary studies, and he often puts forward ideas of deep insight in his study. By a general study and systematic analysis of Jonathan Culler's poetic ideas, I aim in this book at filling up the blank so far in lack of a general study of Culler, providing some reference for a comprehensive assessment of Culler in China, so that we can make better use of his poetic ideas in the practice of literary study. Meanwhile, in building up the system of Culler's poetics, I inspect the variations of such literary theories as Structuralism and Deconstruction in the process of their "traveling" across different cultures. By studying the role Culler plays in the process, I further elaborate the mechanics that affect culture dissemination and acceptance, so as to give reference to the creation of literary theory in China, and to further development of comparative study of poetics between China and the Western countries.

目 次

前言	(1)
中英文摘要	(1)
绪论:乔纳森·卡勒学术理路概说	(1)
第一章 符号的追寻	(28)
第一节 索绪尔与现代语言学理论评析	(28)
第二节 语言的符号性和文学符号的自指性	(38)
第三节 符号学学科建构的悖论	(48)
第二章 超越文本阐释 走向诗学建构	(65)
第一节 从文本阐释到诗学建构	(65)
第二节 文学能力论	(78)
第三节 程式与归化论	(91)
第四节 结构主义再审视	(106)
第三章 解构视野里的诗学探索	120
第一节 文学阅读论	121
第二节 解构主义的源流与本质辨	132
第三节 文学研究中的解构批评与阐释	150
第四章 文化研究中的诗学反思	166
第一节 文化研究中的文学理论和文学观	168
第二节 文学研究的返本与探新	186
结语:从中国的视角看乔纳森·卡勒诗学	204
主要参考文献	217
乔纳森·卡勒主要著作年表	229

绪论:乔纳森·卡勒学术理路概说^①

一、乔纳森·卡勒:生平与学术背景

乔纳森·D·卡勒(Jonathan Dwight Culler),1944年10月1日出生于美国俄亥俄州的克里夫兰(Cleveland)。他出身学术世家,父母皆为大学教授,一位在耶鲁大学致力于维多利亚时期文学的研究,一位在南康涅狄格州立大学(Southern Connecticut State University)执掌教鞭,家世的学术氛围为卡勒后来的文学研究之路奠定了良好的基础。1946年卡勒随全家迁往纽黑文(New Haven),中学毕业后入哈佛大学学习,于1966年以“最优秀成绩”(summa cum laude)获得历史和文学学士学位,并作为罗兹奖学金的资助学者(Rhodes Scholar)赴英国牛津大学深造。在牛津,卡勒进入圣·约翰学院(St. John's College)学习,于1968年获得比较文学学士学位,后来又于1972年被授予现代语言学博士学位。在1969年到1974年期间,卡勒受聘担任剑桥大学塞尔汶学院(Selwyn College)现代语言研究室的特别研究员和主任,这也是卡勒学术生涯的第一个学术职位。于剑桥大学供职期间,卡勒于1971年结婚,但这次婚姻很快以破裂告终,仅仅维持了不到四年的时间。1974年,他调往牛津,被任命为大学的法语讲师和布拉斯诺斯学院(Brasenose College)的特别研究员和导师。次年,他返回美国,成为耶鲁大学法语和比较文学的访问教授,时年31岁。

^① 绪论部分除已列明出处的注释外,多参考了Gale数据库中关于乔纳森·卡勒的信息资料,其来源参见如下两种词典: *Dictionary of Literary Biography*, Volume 67: *Modern American Critics Since 1955*. A Brucoli Clark Layman Book. Edited by Gregory S. Jay, University of Wisconsin-Milwaukee. The Gale Group, 1988, pp. 67-74. *Dictionary of Literary Biography*, Volume 246: *Twentieth-Century American Cultural Theorists*. A Brucoli Clark Layman Book. Edited by Paul Hansom, University of Southern California. The Gale Group, 2001, pp. 64-75. 对于引述的一些事实性细节,本书不再一一注释。

1976年12月27日,卡勒因其《结构主义诗学》获得美国现代语言学会(Modern Language Association of America)颁发的洛威尔奖(James Russell Lowell Prize)。就在同一天他和学者辛西雅·蔡思(Cynthia Chase)女士喜结良缘,夫妇二人都在康奈尔大学任教,共同致力于学术研究。作为青年学者,卡勒在别人的关注——赞许抑或质疑——中逐步成长,以其出色的业绩为文学研究做出了突出的贡献。

乔纳森·卡勒于1977年被任命为康奈尔大学(Cornell University)的英文和比较文学教授。1979到1980年间卡勒为古根海姆研究员(Guggenheim Fellow),1982年被授予英文和比较文学高级讲座教授(an endowed chair as the Class of 1916 Professor of English and Comparative Literature)。1984到1993年间,卡勒担任了康奈尔大学人文学科学会的主任;1993至1996年间,卡勒出任康奈尔大学比较文学系主任,随后于1996至1999年间出任康奈尔大学英文系主任。2000年9月,卡勒被委任为文理学院的高级副院长。此外,卡勒还于1982至1985年间担任美国现代语言学会的执行理事,1988年担任美国符号学会的会长,1999至2001年间担任美国比较文学学会的会长。自1972年起,卡勒一直是《新文学史》(*New Literary History*)的顾问编委(advisory editor);1978至1981年间,卡勒担任《现代语言学会会刊》(*Publications of MLA*)顾问委员会的成员;自1974年起担任*Diacritics*刊物的编委,自1979年起担任《今日诗学》(*Poetics Today*)编委,自1985年起担任《大学英语》(*College English*)编委。此外,他还是《美国符号学学报》(*American Journal of Semiotics*)、《文学研究杂志》(*The Journal of Literary Studies*)等学术期刊的编委。

二、乔纳森·卡勒的学术求索之途

作为当今西方文学理论的一位大家,卡勒著述颇丰,其代表作《结构主义诗学》是美国学界公认的介绍欧陆结构主义文论的权威之作,受到普遍的赞誉。其续篇《论解构:结构主义之后的理论与批评》更是卡勒追踪研究结构主义发展流变的力作。他以“参与”的方式,把解构主义理论的来龙去脉勾勒得清清楚楚,对解构主义的产生背景、基本理论以及具体批评实践的论述堪称经典。此外,卡勒撰写或主编的其他著作在文学理论研究领域莫不占有重要地位,对文

学理论研究产生了广泛的影响。20 世纪 60 年代之后，欧美文学理论研究领域出现了一些新景象、新特点，这恰恰可以从卡勒的学术理路中窥见一斑。可以说，卡勒学术思想的流变与 20 世纪 60 年代以来文学研究的发展进程之间具有某种意义上的同构关系。下面本书将简要勾勒一下卡勒的学术求索之途，以便在深入探究卡勒诗学思想之前对他学术思想的发展线路有一个初步的认识。

1. 卡勒的学术渊源

1966 年春卡勒在哈佛大学修读来自普林斯顿大学的访问教授约瑟夫·弗兰克(Joseph Frank)的课程时对文学理论产生了浓厚的兴趣。这种兴趣在他以后的学习中与日俱增，也突出地表现在他在牛津大学的学士学位论文上，该论文研究的是 M. 梅洛-庞蒂(Maurice Merleau-Ponty)作品中现象学与文学批评的关系。作为现象学家的梅洛-庞蒂对“经验”及其现象学描述的强调吸引了卡勒，并逐步引导他开始了与结构主义的接触。卡勒在克劳德·列维-斯特劳斯(Claude Lévi-Strauss)、罗兰·巴尔特(Roland Barthes)和费迪南德·德·索绪尔(Ferdinand de Saussure)等人的著作中找到了一种方法，这让他把梅洛-庞蒂那本来不易理解的经验的描述得很贴切。在学术渊源上，对卡勒产生影响的另一位学者是斯蒂文·乌尔曼(Steven Ullmann)。乌尔曼于 1970 年受聘担任牛津大学教授，非常欣赏卡勒在语言学与文学之间寻求关联的学术旨趣，并且指导卡勒完成了博士学位论文。该论文阐发了一套诗学和叙事学的结构主义理论，卡勒也正是在此论文的基础上修改出版了自己的代表作《结构主义诗学——结构主义、语言学和文学研究》。可见，卡勒首先表现出对文学理论的喜爱，然后又致力于探究语言学与文学间的关联，其间既有导师的影响，又是卡勒本人的学术兴趣使然。他的目光被引向了欧洲，那里早发生了一场哥白尼似的革命，在索绪尔现代语言学理论影响下，结构主义思潮正涤荡着欧洲，在法国更是进行得如火如荼。于是，乔纳森·卡勒——无论是作为文学理论家，还是作为比较文学学者——很自然地把研究焦点对准了法语文学和文学理论，而且在此领域做出了突出的成绩，《福楼拜：不确定性的运用》(*Flaubert: The Uses of Uncertainty*)就是这一系列成果中的第一项。

2. 卡勒学术思想概观

《福楼拜：不确定性的运用》出版于 1974 年，彼时乔纳森·卡勒正在剑桥的